

390214-2024 - Wettbewerb

**Finnland – Dienstleistungen von Wäschereien und chemischen Reinigungen –
Tekstiilihuoltopalveluiden dynaaminen hankintajärjestelmä Lapin hyvinvointialueelle (DPS)
OJ S 126/2024 01/07/2024
Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Lapin hyvinvointialue

E-Mail: ann-maria.puolanen@kpmg.fi

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Gesundheit

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Tekstiilihuoltopalveluiden dynaaminen hankintajärjestelmä Lapin hyvinvointialueelle (DPS)

Beschreibung: Tällä hankintamenettelyllä Lapin hyvinvointialue ("Hankintayksikkö") perustaa dynaamisen hankintajärjestelmän ("DPS" tai "hankintajärjestelmä"), jonka perusteella toteutettavien sisäisten hankintojen kautta tullaan hankkimaan tekstiilihuoltopalveluita. Hankintajärjestelmän sisällä tehdään hankintoja koko Lapin hyvinvointialueen tarpeisiin ja palvelut voivat kohdistua esimerkiksi seuraaville alueille: Enontekiö, Inari, Kemi, Kemijärvi, Kittilä, Keminmaa, Sodankylä, Kolari, Muonio, Pello, Pelkosenniemi, Utsjoki, Salla, Savukoski, Rovaniemi, Simo, Tervola, Tornio, Ylitornio, Ranua, Posio. Tekstiilienhuoltopalveluilla tarkoitetaan esimerkiksi tekstiilien ja mattojen pesua, huoltoa ja kuljetusta. Hankittavat tekstiilihuoltopalvelut voivat sisältää myös vuokra- ja yhteiskäyttötekstiilien sekä vaihtomatto- ja kangaspyyhepalveluiden hankintoja. Hankittavia palveluita käyttävät esimerkiksi sairaalat, hoiva- ja hoitolaitokset, avopalveluita tuottavat yksiköt, pelastusasemat ja ensihoitoasemat. Lisäksi kodinomaisissa hoivayksiköissä asuvat asukkaat käyttävät jonkin verran pesulapalveluja itse hankkimilleen vaatteille, vuode- ja liinavaatteille sekä sisustustekstiileille. Alustavasti suunniteltuna DPS:n sisällä tehtävät hankinnat kattaisivat hankintayksikön omistamien ja tarvittaessa vuokrattavien ja/tai yhteiskäyttötekstiilien pesu-, huolinta- ja logistiikkapalveluiden kokonaisvaltaisen hoitamisen. Kilpailutukset voivat kohdistua esimerkiksi henkilökunnan suojavaatteiden, potilastekstiileiden, vuode- ja liinavaatteiden, siivoustekstiileiden sekä mahdollisten muiden tekstiileiden, kuten väliverhojen ja vaihtomattojen pesulapalvelu- ja/tai vuokrahankintoihin. Dynaamiselta hankintajärjestelmältä odotettavat tarpeet ja niiden toteuttamistavat ovat kehittyviä ja ajassa muuttuvia, joten järjestelmän rakenne on pyritty luomaan joustavaksi edellä todetut tarpeet mahdollistavaksi. Hankintajärjestelmän sisällä tehtäviä hankintoja on alustavasti ja yleisesti kuvattu tämän osallistumispyynnön liitteenä olevassa DPS:n kohteen kuvaus-asiakirjassa. Hankinnat tullaan määrittelemään tarkemmin DPS:n sisällä toteutettavien kilpailutusten yhteydessä.

Kennung des Verfahrens: 4a412b95-9bca-447a-8ae2-7bb3efde7328

Interne Kennung: LAPHA/2844/02.08.01/2023

Verfahrensart: Nichtoffenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Tällä hankintamenettelyllä Lapin hyvinvointialue perustaa dynaamisen hankintajärjestelmän (jäljempänä "DPS"), jonka perusteella toteutettavien sisäisten hankintojen kautta tullaan hankkimaan tekstiilihuoltopalveluita. Perustettava dynaaminen hankintajärjestelmä on voimassa kymmenen vuotta, ellei sitä erillisellä ilmoituksella lyhennetä tai pidennetä. Hankintamenettely on ke tonsa ajan avoin kaikille soveltuvuusehdot täyttävälle toimittajille. Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa lainsäädäntöä. Hankintayksikkö pidättää oikeuden keskeyttää hankinnan missä vaiheessa tahansa ennen sopimuksen allekirjoitusta julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016) säännösten mukaisesti. Hankintayksikkö varaa hankintalain 49 §:n 3 momentin mukaisesti mahdollisuuden sulkea dynaaminen hankintajärjestelmä tilapäisesti milloin tahansa DPS:n keston aikana. Mikäli saaduista osallistumispyynnöistä tai myöhemmin järjestettävien dynaamisen hankintajärjestelmän sisäisissä tarjouskilpailuissa saaduista tarjouksista yksikään ei vastaa osallistumisilmoitusta tai tarjouspyyntöä hankintayksikön edellyttämällä tavalla taikka olosuhteet dynaamisen hankintajärjestelmän aikana muuttuvat sellaisiksi, ettei hankintayksikkö voi hyödyntää tarjouskilpailun tuloksia, hankintayksikkö voi keskeyttää hankintamenettelyn osittain tai kokonaan.

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 98310000 Dienstleistungen von Wäschereien und chemischen Reinigungen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Lappi (FI1D7)

Land: Finnland

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

Konkurs: Tarjoaja on konkurssissa.

Korruption: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Vergleichsverfahren: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojen kanssa.

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:

Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio,

joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Betrugsbekämpfung: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Zahlungsunfähigkeit: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Tarjoaja on rikkonut työlainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Falsche Angaben, verweigerte Informationen, die nicht in der Lage sind, die erforderlichen Unterlagen vorzulegen, und haben vertrauliche Informationen über dieses Verfahren erhalten.:

Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syllistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemis- tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemista, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit: Tarjoaja on syllistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennaikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Entrichtung von Steuern: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten:

Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen

jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Tekstiilihuoltopalveluiden dynaaminen hankintajärjestelmä Lapin hyvinvointialueelle (DPS)

Beschreibung: Tällä hankintamenettelyllä Lapin hyvinvointialue ("Hankintayksikkö") perustaa dynaamisen hankintajärjestelmän ("DPS" tai "hankintajärjestelmä"), jonka perusteella toteutettavien sisäisten hankintojen kautta tullaan hankkimaan tekstiilihuoltopalveluita. Hankintajärjestelmän sisällä tehdään hankintoja koko Lapin hyvinvointialueen tarpeisiin ja palvelut voivat kohdistua esimerkiksi seuraaville alueille: Enontekiö, Inari, Kemi, Kemijärvi, Kittilä, Kemijärvi, Sodankylä, Kolari, Muonio, Pello, Pelkosenniemi, Utsjoki, Salla, Savukoski, Rovaniemi, Simo, Tervola, Tornio, Ylitornio, Ranua, Posio. Tekstiilienhuoltopalveluilla tarkoitetaan esimerkiksi tekstiilien ja mattojen pesua, huoltoa ja kuljetusta. Hankittavat tekstiilihuoltopalvelut voivat sisältää myös vuokra- ja yhteiskäyttötekstiilien sekä vaihtomatto- ja kangaspyyhepalveluiden hankintoja. Hankittavia palveluita käyttävät esimerkiksi sairaalat, hoiva- ja hoitolaitokset, avopalveluita tuottavat yksiköt, pelastusasemat ja ensihoitoasemat. Lisäksi kodinomaisissa hoivayksiköissä asuvat asukkaat käyttävät jonkin verran pesulapalveluja itse hankkimilleen vaatteille, vuode- ja linavaatteille sekä sisustustekstiileille. Alustavasti suunniteltuna DPS:n sisällä tehtävät hankinnat kattaisivat hankintayksikön omistamien ja tarvittaessa vuokrattavien ja/tai yhteiskäyttötekstiilien pesu-, huolinta- ja logistiikkapalveluiden kokonaisvaltaisen hoitamisen. Kilpailutukset voivat kohdistua esimerkiksi henkilökunnan suojavaatteiden, potilastekstiileiden, vuode- ja linavaatteiden, siivoustekstiileiden sekä mahdollisten muiden tekstiileiden, kuten väliverhojen ja vaihtomattojen pesulapalvelu- ja/tai vuokrahankintoihin. Dynaamiselta hankintajärjestelmältä odotettavat tarpeet ja niiden toteuttamistavat ovat kehittyviä ja ajassa muuttuvia, joten järjestelmän rakenne on pyritty luomaan joustavaksi edellä todetut tarpeet mahdollistavaksi. Hankintajärjestelmän sisällä tehtäviä hankintoja on alustavasti ja yleisesti kuvattu tämän osallistumispyynnön liitteenä olevassa DPS:n kohteen kuvaus-asiakirjassa. Hankinnat tullaan määrittelemään tarkemmin DPS:n sisällä toteutettavien kilpailutusten yhteydessä.

Interne Kennung: 728984

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 98310000 Dienstleistungen von Wäschereien und chemischen Reinigungen

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Lappi (FI1D7)

Land: Finnland

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 120 Monate

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Gefördertes soziales Ziel: Faire Arbeitsbedingungen

5.1.9. Eignungskriterien

Kriterium:

Art: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Beschreibung des Eignungskriteriums: kts. ESPD-lomake

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

Kriterium:

Art: Sonstiges

Bezeichnung: Laadunvarmistusjärjestelmät ja ympäristöasioiden hallintaa koskevat standardit

Beschreibung des Eignungskriteriums: kts. ESPD-lomake

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

Kriterium:

Art: Eignung zur Berufsausübung

Beschreibung des Eignungskriteriums: kts. ESPD-lomake

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

Kriterium:

Art: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Anwendung dieses Kriteriums: Nicht verwendet

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Dynaamisen hankintajärjestelmän perustamisvaiheessa ei tehdä varsinaista laatuvertailua: soveltuvuusvaatimukset täyttävät ehdokkaat hyväksytään mukaan järjestelyyn.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 02/08/2034 09:00:00 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://tarjouspalvelu.fi/lapha?id=510354&tpk=2e3db24c-acbf-4100-8c60-f97df925da05>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://tarjouspalvelu.fi/lapha?id=510354&tpk=2e3db24c-acbf-4100-8c60-f97df925da05>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Finnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Zulässig

Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 16/08/2034 09:00:00 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Dynamisches Beschaffungssystem, ausschließlich von den in dieser Bekanntmachung aufgeführten Beschaffern zu verwenden

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Markkinaoikeus

TED eSender: Hansel Oy (Hilma)

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Lapin hyvinvointialue

Registrierungsnummer: 3221332-6

Postanschrift: PL 8041

Stadt: Rovaniemi

Postleitzahl: 96101

Land, Gliederung (NUTS): Lappi (FI1D7)

Land: Finnland

Kontaktperson: Ann-Maria Puolanen

E-Mail: ann-maria.puolanen@kpmg.fi

Telefon: +358 447457173

Internetadresse: <http://www.lapha.fi/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Markkinaoikeus

Registrierungsnummer: 3006157-6

Postanschrift: Radanrakentajantie 5

Stadt: Helsinki

Postleitzahl: 00520

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finnland

E-Mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Internetadresse: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Hansel Oy (Hilma)

Registrierungsnummer: FI09880841

Postanschrift: Mannerheiminaukio 1a

Stadt: Helsinki

Postleitzahl: 00100
Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finnland
Kontaktperson: eSender
E-Mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefon: 029 55 636 30
Internetadresse: <http://hankintailmoitukset.fi>
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: c8bc63c7-faa2-4953-8a5b-9141207d1493 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 28/06/2024 09:17:04 (UTC+00:00)
Westeuropäische Zeit, GMT
Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 28/06/2024 10:51:55 (UTC+00:00)
Westeuropäische Zeit, GMT
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Finnisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 390214-2024
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 126/2024
Datum der Veröffentlichung: 01/07/2024